

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/891**
tat-13 ta' Marzu 2017

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għas-setturi tal-frott u l-haxix u tal-frott u l-haxix ipproċessat u li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-penali li jridu jiġu applikati f'dawk is-setturi u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011

(ĠU L 138, 25.5.2017, p. 4)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/1145 tas-7 ta' Ġunju 2018	L 208	1	17.8.2018
► <u>M2</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/743 tat-30 ta' Marzu 2020	L 176	1	5.6.2020
► <u>M3</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/652 tal-10 ta' Frar 2021	L 135	4	21.4.2021
► <u>M4</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2245 tat-12 ta' Ottubru 2021	L 453	3	17.12.2021
► <u>M5</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2092 tal-25 ta' Awwissu 2022	L 281	18	31.10.2022
► <u>M6</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2513 tas-26 ta' Settembru 2022	L 326	6	21.12.2022
► <u>M7</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2528 tas-17 ta' Ottubru 2022	L 328	70	22.12.2022



REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/891

tat-13 ta' Marzu 2017

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għas-setturi tal-frott u l-haxix u tal-frott u l-haxix ipproċessat u li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-penali li jridu jiġu applikati f'dawk is-setturi u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011

TITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET INTRODUTTORJI

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati msemmija fl-Artikolu 1(2)(i) u (j) ta' dak ir-Regolament, bl-eċċezzjoni tal-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni, kif ukoll jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tal-penali li jridu jiġu applikati f'dawk is-setturi.

Madankollu, it-Titolu II ta' dan ir-Regolament għandu japplika biss għall-prodotti tas-settur tal-frott u l-hxejjex imsemmija fl-Artikolu 1(2)(i) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u għal tali prodotti maħsuba għall-ipproċessar.

TITOLU II

ORGANIZZAZZJONIJIET TAL-PRODUTTURI

KAPITOLU I

Rekwiżiti u rikonoxximent

T a q s i m a 1

Definizzjonijiet

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan it-Titolu, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “produttur” ifisser bidwi skont it-tifsira tal-Artikolu 4(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ li jipproduċi frott u hxejjex kif imsemmi fl-Artikolu 1(2)(i) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u tali prodotti maħsuba biss għall-ipproċessar;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Dicembru 2013 li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taht skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 608).

▼B

- (b) “membru produttur” ifisser produttur jew entità legali kostitwiti minn produtturi li huma membri ta' organizzazzjoni tal-produtturi jew ta' assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi;
- (c) “kumpanija sussidjarja” tfisser kumpanija li fiha waħda jew aktar mill-organizzazzjonijiet tal-produtturi jew mill-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi hađu ishma jew ikkostitwew kapital u li tikkontribwixxi għall-oġġettivi ta' daww l-organizzazzjonijiet jew l-assoċjazzjonijiet;
- (d) “organizzazzjoni transnazzjonali tal-produtturi” tfisser kwalunkwe organizzazzjoni li fiha mill-inqas waħda mill-azjendi tal-produtturi tkun tinsab fi Stat Membru li ma jkunx dak fejn l-organizzazzjoni jkollha l-uffiċċju ewlieni tagħha;

▼M1

- (e) “assoċjazzjoni transnazzjonali ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi” tfisser kwalunkwe assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi li fiha mill-inqas waħda mill-organizzazzjonijiet jew l-assoċjazzjonijiet assoċjati tkun tinsab fi Stat Membru li ma jkunx dak fejn l-assoċjazzjoni jkollha l-uffiċċju ewlieni tagħha.

▼M7

▼B**Taqsim 2****Il-kriterji tar-rikonoxximent u rekwiżiti oħrajn***Artikolu 3***L-istatus legali tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi**

L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-entitajiet legali li jistgħu japplikaw għal rikonoxximent skont l-Artikolu 154 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fid-dawl tal-istrutturi legali u amministrattivi nazzjonali tagħhom. Fejn ikun applikabbli, huma għandhom jistabbilixxu wkoll dispożizzjonijiet dwar partijiet definiti b'mod ċar ta' entitajiet legali li jistgħu japplikaw għal rikonoxximent skont dak l-Artikolu. L-Istati Membri jistgħu jadottaw regoli kumplimentari dwar ir-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi u dwar l-entitajiet legali li jistgħu japplikaw għal rikonoxximent bħala organizzazzjonijiet tal-produtturi.

*Artikolu 4***Kopertura tal-prodott**

1. L-Istati Membri għandhom jirrikonoxxu l-organizzazzjonijiet tal-produtturi fir-rigward tal-prodott jew tal-grupp ta' prodotti speċifikati fl-applikazzjoni għal rikonoxximent.
2. L-Istati Membri għandhom jirrikonoxxu l-organizzazzjonijiet tal-produtturi fir-rigward tal-prodott jew tal-grupp ta' prodotti maħsuba biss għall-ipproċessar f'każijiet fejn l-organizzazzjonijiet tal-produtturi jkunu kapaċi jiżguraw li daww il-prodotti jiġu kkonsenjati għall-ipproċessar, kemm jekk dan isir permezz ta' sistema ta' kuntratti ta' provvista kif ukoll jekk isir b'mod ieħor.



Artikolu 5

Għadd minimu ta' membri

Għall-finijiet tal-Artikolu 154(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri għandhom jistipulaw għadd minimu ta' membri.

Meta jistipulaw l-għadd minimu ta' membri ta' organizzazzjoni tal-produtturi, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu li fejn applikant għar-rikonoxximent ikun totalment jew parzjalment magħmul minn membri li minnhom infushom huma entitajiet legali jew partijiet definiti b'mod ċar ta' entitajiet legali magħmula minn produtturi, l-għadd minimu ta' produtturi jista' jiġi kkalkolat fuq il-bażi tal-għadd ta' produtturi assoċjati ma' kull waħda mill-entitajiet legali jew mill-partijiet definiti b'mod ċar tal-entitajiet legali.

Artikolu 6

Tul minimu ta' shubija

1. Il-perjodu minimu ta' shubija ta' produttur ma għandux ikun ta' inqas minn sena.
2. Ir-riżenja mis-shubija għandha tiġi nnotifikata lill-organizzazzjoni tal-produtturi bil-miktub. L-Istati Membri għandhom jistipulaw il-perjodu ta' notifika, li ma għandux ikun ta' aktar minn sitt xhur, kif ukoll id-data li fiha tidhol fis-seħh ir-riżenja.

Artikolu 7

Strutturi u attivitajiet tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi

L-Istati Membri għandhom jivverifikaw li l-organizzazzjonijiet tal-produtturi jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom il-persunal, l-infrastruttura u t-tagħmir neċessarju sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti stipulati fl-Artikoli 152, 154 u 160 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u sabiex jiżguraw il-funzjonament essenzjali tagħhom, b'mod partikolari rigward:

- (a) il-konoxxenza tal-produzzjoni tal-membri tagħhom;
- (b) il-mezzi tekniċi għall-ġbir, l-issortjar, il-ħażna u l-imballaġġ tal-produzzjoni tal-membri tagħhom;
- (c) il-kummerċjalizzazzjoni tal-produzzjoni tal-membri tagħhom;
- (d) il-ġestjoni kummerċjali u baġitarja; u
- (e) il-kontabbiltà ċentralizzata bbażata fuq l-ispejjeż u sistema ta' fatturar skont il-liġi nazzjonali.

Artikolu 8

Il-valur jew il-volum tal-produzzjoni li tista' tiġi kkummerċjalizzata

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 154(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-valur jew il-volum tal-produzzjoni li tista' tiġi kkummerċjalizzata għandu jiġi kkalkolat fuq l-istess bażi bħall-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata stabbilit fl-Artikoli 22 u 23 ta' dan ir-Regolament.

▼B

2. F'cirkostanzi meta d-dejta storika dwar il-produzzjoni kkummerċjalizzata ta' membru għall-applikazzjoni tal-paragrafu 1 ma tkunx biżżejjed, il-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata għandu jkun daqs il-valur proprju tal-produzzjoni kkummerċjalizzata matul perjodu ta' 12-il xahar konsekuttivi. Dawk it-12-il xahar għandhom jaqgħu fil-perjodu ta' tliet snin qabel is-sena li fiha titressaq l-applikazzjoni għar-rikonoxximent.

*Artikolu 9***Il-valur minimu tal-produzzjoni kkummerċjalizzata**

Għall-finijiet tal-Artikolu 154(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri għandhom, minbarra għadd minimu ta' membri, jistabbilixxu valur minimu ta' produzzjoni kkummerċjalizzata għall-organizzazzjonijiet tal-produtturi li qegħdin jimplimentaw programm operattiv.

*Artikolu 10***Provvista ta' mezzi tekniċi**

Għall-finijiet tal-Artikolu 154(1)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u tal-Artikolu 7(b) ta' dan ir-Regolament, organizzazzjoni tal-produtturi li tkun rikonoxxuta għal prodott li għalih il-provvista ta' mezzi tekniċi tkun neċessarja għandha titqies bħala li tissodisfa l-obbligu tagħha f'dak ir-rigward, meta ttipprovi livell adegwat ta' mezzi tekniċi hija stess jew permezz tal-membri tagħha, inkella permezz ta' kumpaniji sussidjarji, permezz ta' assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi li tagħha tkun membru jew permezz ta' esternalizzazzjoni.

*Artikolu 11***L-attivitajiet ewlenin tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi**

1. L-attività ewlenija ta' organizzazzjoni tal-produtturi għandha tirrigwardja l-koncentrazzjoni tal-provvista u t-tqegħid fis-suq tal-prodotti tal-membri tagħha li għalihom tkun rikonoxxuta.

It-tqegħid fis-suq imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandu jsir mill-organizzazzjoni tal-produtturi, jew taħt il-kontroll tal-organizzazzjoni tal-produtturi fil-każ tal-esternalizzazzjoni kif stabbilit fl-Artikolu 13. It-tqegħid fis-suq għandu jinkludi, fost l-oħrajn, id-deċiżjoni dwar il-prodott li jrid jinbiegħ, il-mod kif isir il-bejgħ u, sakemm il-bejgħ ma jsirx permezz ta' rkant, in-negozjar tal-kwantità u tal-prezz tiegħu.

L-organizzazzjonijiet tal-produtturi għandhom iżommu rekords, inklużi dokumenti ta' kontabbiltà, għal mill-inqas hames snin, li juru li l-organizzazzjoni tal-produtturi kkoncentrat il-provvista u qiegħdet fis-suq il-prodotti tal-membri li għalihom hija rikonoxxuta.

2. Organizzazzjoni tal-produtturi tista' tbigh prodotti minn produtturi li ma jkunux membri ta' organizzazzjoni tal-produtturi jew ta' assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi, f'każ li tkun rikonoxxuta għal dawk il-prodotti u sakemm il-valur ekonomiku ta' dik l-attività jkun inqas mill-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata tagħha kkalkolat skont l-Artikolu 22.

▼B

3. Il-kummerċjalizzazzjoni ta' frott u hxejjex li jinxtraw direttament mingħand organizzazzjoni tal-produtturi oħra u ta' prodotti li għalihom l-organizzazzjoni tal-produtturi mhijiex rikonoxxuta ma għandhiex titqies bħala attività li tagħmel parti mill-attivitàjiet tal-organizzazzjoni tal-produtturi.

4. F'każijiet fejn japplika l-Artikolu 22(8), il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandu japplika *mutatis mutandis* għall-kumpaniji sussidjarji kkonċernati.

▼M1*Artikolu 12***Il-kummerċjalizzazzjoni tal-produtturi barra l-organizzazzjoni tal-produtturi**

1. Meta l-organizzazzjoni tal-produtturi tawtorizza dan fl-istatuti tagħha u meta dan ikun konformi mat-termini u l-kundizzjonijiet stabbiliti mill-Istat Membru u mill-organizzazzjoni tal-produtturi, il-membri produtturi jistgħu:

- (a) ibiegħu l-prodotti direttament jew barra l-azjendi tagħhom lill-konsumaturi għall-htigijiet personali tagħhom;
- (b) jikkummerċjalizzaw huma stess jew permezz ta' organizzazzjoni tal-produtturi oħra maħtura mill-organizzazzjoni tal-produtturi tagħhom stess, kwantitajiet ta' prodotti li, f'termini ta' volum jew valur, huma marginali meta mqabbla mal-volum jew mal-valur ta' produzzjoni li tista' tiġi kummerċjalizzata tal-organizzazzjoni tagħhom għall-prodotti kkonċernati;
- (c) jikkummerċjalizzaw huma stess jew permezz ta' organizzazzjoni tal-produtturi oħra maħtura mill-organizzazzjoni tagħhom stess, prodotti li minhabba l-karatteristiċi tagħhom jew minhabba l-produzzjoni limitata fil-volum jew fil-valur, ma jkunux normalment koperti mill-attivitàjiet kummerċjali tal-organizzazzjoni tal-produtturi.

2. Il-perċentwal tal-produzzjoni li l-membri produtturi jikkummerċjalizzaw barra mill-organizzazzjoni tal-produtturi, kif imsemmi fil-paragrafu 1 ma għandux jaqbeż il-25 % fil-volum jew fil-valur tal-produzzjoni kummerċjabbli ta' kull membru produttur.

Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu perċentwal tal-produzzjoni aktar baxx li l-membri produtturi jistgħu jikkummerċjalizzaw barra mill-organizzazzjoni tal-produtturi minn dak stabbilit fl-ewwel subparagrafu. L-Istati Membri jistgħu jżidu dak il-perċentwal sa 40 % fil-każ ta' prodotti koperti mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007⁽¹⁾ jew meta l-membri produtturi jikkummerċjalizzaw il-produzzjoni tagħhom permezz ta' organizzazzjoni tal-produtturi oħra maħtura mill-organizzazzjoni tal-produtturi tagħhom stess.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2092/91 (ĠU L 189, 20.7.2007, p. 1).

▼B*Artikolu 13***Esternalizzazzjoni**

1. L-attivitajiet li Stat Membru jista' jippermetti li jiġu esternalizzati skont l-Artikolu 155 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandhom jirrigwardjaw l-oġġetti stabbiliti fl-Artikolu 152(1)(c) ta' dak ir-Regolament u jistgħu jinkludu, fost l-oġġetti, il-ġbir, il-ħażna, l-imballaġġ u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tal-membri tal-organizzazzjoni tal-produtturi.

▼M3

Għall-finijiet tal-Artikolu 155 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, it-terminu "sussidjarja" jinkludi kwalunkwe entità f'katina ta' sussidjarji. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jeskludu l-esternalizzazzjoni ta' attivitajiet lil entità li hija parti minn katina ta' sussidjarji.

2. Organizzazzjoni tal-produtturi li testernalizza attività għandha tidhol f'arranġament kummerċjali bil-miktub permezz ta' kuntratt, ftehim jew protokoll ma' entità oħra, inkluż ma' wiehed jew aktar mill-membri tagħha jew ma' kumpanija sussidjarja jew ma' entità li hija parti minn katina ta' sussidjarji, bl-iskop li twettaq l-attività kkonċernata. L-organizzazzjoni tal-produtturi għandha tibqa' responsabbli li tiżgura t-tweqqif tal-attività esternalizzata u għall-kontroll tal-ġestjoni ġenerali u s-superviżjoni tal-arranġament kummerċjali għat-tweqqif tal-attività.

Madankollu, l-attività għandha titqies li twettqet mill-organizzazzjoni tal-produtturi jekk titwettaq minn assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew minn kooperattiva li l-membri stess tagħha huma kooperattivi li fihom l-organizzazzjoni tal-produtturi tkun membru, jew minn kumpanija sussidjarja, jew minn entità li hija parti minn katina ta' sussidjarji, li tkun konformi mar-rekwiżit ta' 90 % msemmi fl-Artikolu 22(8).

▼B

3. Il-kontroll u s-superviżjoni tal-ġestjoni ġenerali msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2 għandhom ikunu effettivi u jitolbu li l-kuntratt, il-ftehim jew il-protokoll tal-esternalizzazzjoni:

- (a) jippermetti lill-organizzazzjoni tal-produtturi toħroġ struzzjonijiet vinkolanti u jinkludi dispożizzjonijiet li jippermettu lill-organizzazzjoni tal-produtturi ttemm il-kuntratt, il-ftehim jew il-protokoll jekk il-fornitur tas-servizz ma jissodisfax it-termini u l-kundizzjonijiet tal-kuntratt tal-esternalizzazzjoni;
- (b) jistipula termini u kundizzjonijiet dettaljati, inklużi l-obbligi ta' rapportar regolari u skadenzi li jippermettu lill-organizzazzjoni tal-produtturi teżerċita kontroll effettiv fuq l-attivitajiet esternalizzati.

Il-kuntratti, il-ftehimiet jew il-protokoll tal-esternalizzazzjoni, kif ukoll ir-rapporti msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu għandhom jinżammu mill-organizzazzjoni tal-produtturi għal mill-inqas 5 snin għall-finijiet ta' kontrolli ex-post u għandhom ikunu aċċessibbli għall-membri kollha, jekk jintalbu.



Artikolu 14

Organizzazzjonijiet transnazzjonali tal-produtturi

1. L-uffiċċju ewlieni ta' organizzazzjoni transnazzjonali tal-produtturi għandu jkun jinsab fl-Istat Membru fejn l-organizzazzjoni tikseb il-maġġoranza tal-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata kkalkolat skont l-Artikoli 22 u 23.

B'mod alternattiv, l-uffiċċju ewlieni jista' jkun stabbilit fl-Istat Membru fejn ikunu jinsabu l-maġġoranza tal-membri produtturi, jekk l-Istati Membri kkonċernati jaqblu ma' dan.

2. Meta l-organizzazzjoni transnazzjonali tal-produtturi timplimenta programm operattiv u meta, fil-mument tal-applikazzjoni għal programm operattiv ġdid, il-maġġoranza tal-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata tinkiseb fi Stat Membru ieħor jew meta l-maġġoranza tal-membri produtturi jkunu jinsabu fi Stat Membru ieħor li ma jkunx dak fejn jinsab l-uffiċċju ewlieni ta' dik l-organizzazzjoni transnazzjonali tal-produtturi, l-uffiċċju ewlieni għandu jinżamm fl-Istat Membru attwali sal-aħħar tal-implimentazzjoni tal-programm operattiv ġdid.

Madankollu, jekk fl-aħħar tal-implimentazzjoni ta' dak il-programm operattiv ġdid, il-maġġoranza tal-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata tinkiseb xorta waħda jew il-maġġoranza tal-membri tal-organizzazzjoni jkunu għadhom jinsabu fi Stat Membru li ma jkunx dak fejn attwalment jinsab l-uffiċċju ewlieni, dan tal-aħħar għandu jiġi ttrasferit lejn dak l-Istat Membru l-ieħor, sakemm l-Istati Membri kkonċernati ma jaqblux li l-post tal-uffiċċju ewlieni ma għandux jinbidel.

3. L-Istat Membru li fih ikun jinsab l-uffiċċju ewlieni tal-organizzazzjoni transnazzjonali tal-produtturi għandu jkun responsabbli għal dawn li ġejjin:

- (a) ir-rikonoxximent tal-organizzazzjoni transnazzjonali tal-produtturi;
- (b) l-approvazzjoni tal-programm operattiv tal-organizzazzjoni transnazzjonali tal-produtturi;
- (c) it-twaqqif tal-kooperazzjoni amministrattiva meħtieġa mal-Istati Membri l-oħrajn fejn ikunu jinsabu l-membri fir-rigward tal-konformità mat-termini tar-rikonoxximent u s-sistema tal-kontrolli u l-penali amministrattivi. Dawk l-Istati Membri l-oħrajn għandhom jagħtu l-assistenza kollha meħtieġa lill-Istat Membru fejn jinsab l-uffiċċju ewlieni fi żmien xieraq; u
- (d) l-għoti, fuq talba ta' Stat Membru fejn jinsabu l-membri, tad-dokumentazzjoni rilevanti kollha, inkluża kwalunkwe leġiżlazzjoni applikabbli disponibbli, tradotta fil-lingwa uffiċjali jew f'waħda mil-lingwi uffiċjali ta' dak l-Istat Membru.

Artikolu 15

Fużjonijiet tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi

1. Meta l-organizzazzjonijiet tal-produtturi jingħaqdu flimkien, l-organizzazzjoni tal-produtturi li tirriżulta mill-fużjoni għandha tassumi d-drittijiet u l-obbligi tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi individwali li nġhaqdu flimkien. L-Istat Membru għandu jiżgura li l-organizzazzjoni tal-produtturi ġdida tkun konformi mal-kriterji tar-rikonoxximent kollha u għandu jassenjalha numru ġdid għall-finijiet tas-sistema ta' identifikazzjoni unika msemmija fl-Artikolu 22 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892.

L-organizzazzjoni tal-produtturi li tirriżulta mill-fużjoni tista' jew tħaddem il-programmi b'mod parallel u separat sal-1 ta' Jannar tas-sena ta' wara l-fużjoni, jew inkella tgħaqqad il-programmi operattivi flimkien mill-mument tal-fużjoni.

▼B

L-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament għandu japplika għall-programmi operattivi li jingħaqdu flimkien.

2. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, abbażi ta' talba li tkun debitament ġustifikata, li l-programmi operattivi jkomplu jiġu implimentati b'mod parallel sakemm dawn jaslu għall-konklużjoni naturali tagħhom.

*Artikolu 16***Membri li mhumiex produtturi**

1. L-Istati Membri jistgħu jiddeterminaw il-kundizzjonijiet li taħthom kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li mhijiex produttur tista' tkun aċċettata bħala membru ta' organizzazzjoni tal-produtturi.

2. Meta jistabbilixxu l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiżguraw, b'mod partikolari, il-konformità mal-Artikolu 153(2)(c) u mal-Artikolu 159(a)(i) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

3. Il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi msemmija fil-paragrafu 1 ma għandhomx:

(a) ikunu kkunsidrati għall-kriterji tar-rikonoxximent;

(b) jibbenifikaw direttament mill-miżuri ffinanzjati mill-Unjoni.

L-Istati Membri jistgħu jirrestringu jew jipprojbixxu d-dritt tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jivvotaw dwar deċiżjonijiet li jirrigwardjaw il-fondi operattivi, skont il-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1.

*Artikolu 17***Ir-responsabbiltà demokratika tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi**

1. Meta organizzazzjoni tal-produtturi jkollha struttura legali li tkun tehtieg responsabbiltà demokratika skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli, hija għandha titqies bħala li tissodisfa dan ir-rekwiżit għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, sakemm l-Istat Membru ma jiddeċidix mod ieħor.

2. Għall-organizzazzjonijiet tal-produtturi minbarra dik imsemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu perċentwal massimu ta' drittijiet tal-vot u ishma jew kapital li jista' jkollha kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika f'organizzazzjoni tal-produtturi. Il-perċentwal massimu tad-drittijiet tal-vot u tal-ishma jew tal-kapital għandu jkun inqas minn 50 % tad-drittijiet tal-vot totali u inqas minn 50 % tal-ishma jew tal-kapital.

F'każijiet debitament ġustifikati, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu perċentwal massimu oġġla ta' ishma jew kapital li jista' jkollha persuna ġuridika f'organizzazzjoni tal-produtturi, diment li jiġu adottati miżuri li jiżguraw li, fi kwalunkwe każ, ikun evitat kull abbuż ta' poter minn tali persuna ġuridika.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, fil-każ ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi li jimplementaw programm operattiv fis-17 ta' Mejju 2014, il-perċentwal massimu ta' ishma jew kapital stabbilit mill-Istat Membru skont l-ewwel subparagrafu għandu japplika biss wara li jintemm il-programm operattiv.

▼B

3. L-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli, abbażi ta' analiżi tar-riskji, fuq id-drittijiet tal-vot u l-partecipazzjonijiet azzjonarji. Meta l-membri tal-organizzazzjoni tal-produtturi jkunu persuni ġuridiċi huma stess, dawn il-kontrolli għandhom jinkludu l-identitajiet tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li għandhom l-ishma jew il-kapital tal-membri.

4. Meta organizzazzjoni tal-produtturi tkun parti definita b'mod ċar minn entità legali, l-Istati Membri għandhom jadottaw miżuri sabiex jirrestringu jew jipprojbixxu s-setgħat ta' dik l-entità legali li timmodifika, tapprova jew tirrifjuta deċiżjonijiet tal-organizzazzjoni tal-produtturi.

Taqsim 3**Assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi***Artikolu 18***Regoli dwar l-organizzazzjonijiet tal-produtturi li japplikaw għall-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi**

L-Artikoli 3, 6, 11(3), 13, 15 u 17 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi. Meta l-assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi tbigh il-prodotti tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi membri tagħha, l-Artikolu 11(2) għandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 19***Rikonoxximent tal-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi**

1. L-Istati Membri jistgħu jirrikonoxxu l-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi skont l-Artikolu 156 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fir-rigward tal-attività jew l-attivitàjiet li jikkonċernaw il-prodott jew il-grupp ta' prodotti speċifikati fl-applikazzjoni għar-rikonoxximent meta l-assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi tkun tista' twettaq dawk l-attivitàjiet b'mod effettiv.

2. Assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi rikonoxxuta skont l-Artikolu 156 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tista' twettaq kwalunkwe waħda mill-attivitàjiet jew mill-funzjonijiet ta' organizzazzjoni tal-produtturi, anki meta l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti kkonċernati tkompli titwettaq mill-membri tagħha.

3. Għal prodott partikolari jew grupp ta' prodotti u attività partikolari, organizzazzjoni tal-produtturi għandha tkun membru biss ta' assoċjazzjoni waħda ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi li timplimenta programm operattiv.

4. L-Istati Membri jistgħu jadottaw regoli kumplementari dwar ir-rikonoxximent tal-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi.

*Artikolu 20***Membri ta' assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi li mhumx organizzazzjonijiet tal-produtturi**

1. L-Istati Membri jistgħu jiddeterminaw il-kundizzjonijiet li taħthom il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, għajr organizzazzjoni tal-produtturi rikonoxxuta, jistgħu jkunu membru ta' assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi.

▼B

2. Il-membri ta' assoċjazzjoni rikonoxxuta ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi li ma jkunux organizzazzjonijiet tal-produtturi rikonoxxuti ma għandhomx:

- (a) ikunu kkunsidrati għall-kriterji tar-rikonoxximent;
- (b) jibbenifikaw direttament mill-miżuri ffinanzjati mill-Unjoni.

L-Istati Membri jistgħu jippermettu, jirrestringu jew jipprojbixxu d-dritt ta' daww il-membri li jivvutaw dwar deċiżjonijiet li jirrigwardjaw il-programmi operattivi.

*Artikolu 21***Assoċjazzjoni transnazzjonali ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi**

1. L-uffiċċju ewlieni ta' assoċjazzjoni transnazzjonali ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi għandu jkun jinsab fl-Istat Membru fejn l-organizzazzjonijiet tal-produtturi membri jiksibu l-maġġoranza tal-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata.

B'mod alternattiv, l-uffiċċju ewlieni jista' jkun stabbilit fl-Istat Membru fejn ikunu jinsabu l-maġġoranza tal-produtturi membri, jekk l-Istati Membri kkonċernati jaqblu ma' dan.

2. Meta l-assoċjazzjoni transnazzjonali ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi timplimenta programm operattiv u meta, fil-mument tal-applikazzjoni għal programm operattiv ġdid, il-maġġoranza tal-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata tinkiseb fi Stat Membru ieħor jew meta l-maġġoranza tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi membri jkun jinsabu fi Stat Membru ieħor li ma jkunx dak fejn jinsab l-uffiċċju ewlieni ta' dik l-assoċjazzjoni transnazzjonali, l-uffiċċju ewlieni għandu jinżamm fl-Istat Membru attwali sal-aħħar tal-implimentazzjoni tal-programm operattiv ġdid.

Madankollu, jekk fl-aħħar tal-implimentazzjoni ta' dak il-programm operattiv ġdid, il-maġġoranza tal-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata tinkiseb xorta waħda jew il-maġġoranza tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi membri jkun għadhom jinsabu fi Stat Membru li ma jkunx dak fejn attwalment jinsab l-uffiċċju ewlieni, dan tal-aħħar għandu jiġi ttrasferit lejn dak l-Istat Membru l-ieħor, sakemm l-Istati Membri kkonċernati ma jaqblux li l-post tal-uffiċċju ewlieni ma għandux jinbidel.

3. L-Istat Membru li fih ikun jinsab l-uffiċċju ewlieni tal-assoċjazzjoni transnazzjonali tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi għandu jkun responsabbli għal dawn li ġejjin:

- (a) ir-rikonoxximent tal-assoċjazzjoni;
- (b) l-approvazzjoni, fejn ikun applikabbli, tal-programm operattiv tal-assoċjazzjoni transnazzjonali;
- (c) it-twaqqif tal-kooperazzjoni amministrattiva meħtieġa mal-Istati Membri l-oħrajn li fihom jinsabu l-organizzazzjonijiet assoċjati firrigward tal-konformità mat-termini tar-rikonoxximent, l-implimentazzjoni tal-programm operattiv mill-organizzazzjonijiet tal-produtturi membri u s-sistema ta' kontrolli u penali amministrattivi. Daww l-Istati Membri l-oħrajn għandhom jagħtu l-assistenza kollha meħtieġa lill-Istat Membru li fih ikun jinsab l-uffiċċju ewlieni; u

▼ B

- (d) l-ghoti, fuq talba ta' Stat Membru fejn jinsabu l-membri, tad-dokumentazzjoni rilevanti kollha, inkluża kwalunkwe leġislazzjoni applikabbli disponibbli, tradotta fil-lingwa uffiċjali jew f'wahda mill-lingwi uffiċjali ta' dak l-Istat Membru.

*KAPITOLU II**Fondi operattivi u programmi operattivi*

Taqsim 1

Il-valur tal-produzzjoni kkummerċjalizzata▼ M7

▼ B

Taqsim 2

Fondi operattivi▼ M7

▼ B

Taqsim 3

Programmi operattivi▼ M7

▼ B

Taqsim 4

Għajna▼ M7

▼ B*KAPITOLU III**Miżuri ta' prevenzjoni u ġestjoni tal-kriżijiet*

Taqsim 1

Dispożizzjonijiet ġenerali▼ M7

▼ B

Taqsim 2

Investimenti li jagħmlu l-ġestjoni tal-volumi mqiegħda fis-suq aktar effiċjenti▼ M7

▼ M1

Taqsim a 3
Appoġġ relatat ma' fondi mutwi

▼ M7

▼ B

Taqsim a 4
It-thawwil mill-ġdid ta' ġonna wara l-qluġh
obbligatorju tad-dwieli

▼ M7

▼ B

Taqsim a 5
Irtirar mis-suq

▼ M7

▼ B

Taqsim a 6
Hsad bikri u nuqqas ta' hsad

▼ M7

▼ B

Taqsim a 7
Assigurazzjoni tal-hsad

▼ M7

▼ M1

Taqsim a 8
Appoġġ relatat mal-ikkowċjar

▼ M7

▼ B*KAPITOLU IV**Assistenza finanzjarja nazzjonali*▼ M7▼ B*KAPITOLU V**Dispożizzjonijiet generali*

T a q s i m a 1

Notifiki u rapporti▼ M7▼ B*Artikolu 55***Notifiki tal-Istati Membri dwar il-prezzijiet tal-produtturi għall-frott u l-hxejjex fis-suq intern**

1. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni, sa nofsinhar (12:00 ħin ta' Brussell) kull nhar ta' Erbgħa, dwar il-medja pponderata tal-prezzijiet irregistrati għall-frott u l-hxejjex elenkati fl-Anness VI matul il-gimgha ta' qabel, meta d-dejta tkun disponibbli.

Għall-frott u l-hxejjex koperti mill-istandard ġenerali tal-kummerċjalizzazzjoni stabbilit fil-Parti A tal-Anness I għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, għandhom jiġu nnotifikati biss il-prezzijiet tal-prodotti li jilhqqu dak l-istandard, filwaqt li l-prezzijiet tal-prodotti koperti minn standard speċifiku tal-kummerċjalizzazzjoni stabbilit fil-Parti B ta' dak l-Anness għandhom jikkonċernaw biss il-prodotti tal-klassi I.

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw prezz medju ponderat wiehed li jkun jikkorrispondi għat-tipi u l-varjetajiet ta' prodotti, daqsijiet u preżentazzjonijiet speċifikati fl-Anness VI għal dan ir-Regolament. Meta l-prezzijiet irregistrati jkunu jikkonċernaw tipi, varjetajiet, daqsijiet jew preżentazzjonijiet ohrajn minbarra daww speċifikati f'dak l-Anness, l-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni dwar it-tipi, il-varjetajiet, id-daqsijiet u l-preżentazzjonijiet tal-prodotti li magħhom ikunu jikkorrispondu l-prezzijiet.

Il-prezzijiet innotifikati għandhom ikunu daww tal-prodotti ssortjati u ppakkjati, u, fejn ikun applikabbli, fuq palits, hekk kif joħorġu mill-post tal-imballaġġ, u għandhom jiġu espressi f'euro għal kull 100 kilogramma ta' piż nett.

2. L-Istati Membri għandhom jidentifikaw swieq rappreżentattivi fiż-żona tal-produzzjoni tal-frott u l-hxejjex ikkonċernati. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni dwar is-swieq rappreżentattivi u l-piż tagħhom fil-medja mal-ewwel notifika jew meta jimmodifikawhom. L-Istati Membri jistgħu jinnotifikaw prezzijiet ohrajn fuq bażi volontarja.

▼B

Taqsim a 2

Monitoraġġ u evalwazzjoni tal-programmi operattivi u tal-istrateġiji nazzjonali

▼M7

▼B

Taqsim a 3

Penali amministrattivi*Artikolu 59***Nuqqas ta' harsien tal-kriterji tar-rikonoxximent**

1. Jekk Stat Membru jkun stabbilixxa li organizzazzjoni tal-produtturi tonqos milli thares wiehed mill-kriterji ta' rikonoxximent marbuta mar-rekwiżiti tal-Artikoli 5 u 7, tal-Artikolu 11(1) u (2) u tal-Artikolu 17, huwa għandu jibgħat lill-organizzazzjoni tal-produtturi inkwistjoni sa mhux aktar tard minn xahrejn wara li jkun għe identifikat in-nuqqas, ittra rreġistrata ta' twissija li tindika n-nuqqas identifikat, il-miżuri korrettivi u l-perjodi ta' żmien li matulhom għandhom jittiehdu dawn il-miżuri, li ma għandhomx ikunu ta' aktar minn erba' xhur. Mill-mument li jiġi stabbilit nuqqas, l-Istati Membri għandhom jissospendu l-hlasijiet ta' għajjnuna sakemm il-miżuri korrettivi jkunu ttiehdu b'mod sodisfaċenti.

2. Nuqqas ta' teħid tal-miżuri korrettivi msemija fil-paragrafu 1 fil-perjodu ta' żmien iffissat mill-Istat Membru għandu jwassal għas-sospensjoni tar-rikonoxximent tal-organizzazzjoni tal-produtturi. L-Istat Membru għandu jinnotifika lill-organizzazzjoni tal-produtturi bil-perjodu tas-sospensjoni, li għandu jibda immedjatament wara l-iskadenza tal-perjodu ta' żmien iffissat sabiex jittiehdu dawk il-miżuri korrettivi u ma għandux jaqbeż it-12-il xahar mid-data li fiha l-organizzazzjoni tal-produtturi tirċievi l-ittra ta' twissija. Dan huwa minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni nazzjonali orizzontali li tista' tipprevedi s-sospensjoni ta' azzjoni bħal din wara li jibded il-proċedimenti legali marbuta.

Waqt is-sospensjoni tar-rikonoxximent, l-organizzazzjoni tal-produtturi tista' tkompli l-attività tagħha, iżda l-hlasijiet għall-għajjnuna għandhom jinżammu sakemm titneħħa s-sospensjoni tar-rikonoxximent. L-ammont ta' għajjnuna fis-sena għandu jitnaqqas bi 2 % għal kull xahar tal-kalendarju jew parti minnu, li matulu r-rikonoxximent ikun sospiż.

Is-sospensjoni għandha tintemm fil-jum tal-kontroll, li jikkonferma li l-kriterji tar-rikonoxximent inkwistjoni kienu ssodisfati.

3. Jekk il-kriterji ma jiġux issodisfati sal-aħħar tal-perjodu tas-sospensjoni stabbilit mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, l-Istat Membru għandu jirtira r-rikonoxximent b'effett mid-data li minnha l-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent ma jkunux ġew issodisfati, jew, jekk ma jkunux possibbli li tiġi identifikata dik id-data, mid-data meta kien stabbilit in-nuqqas. Dan huwa minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni nazzjonali orizzontali, li tista' tipprevedi s-sospensjoni tar-rikonoxximent wara li jibded il-proċedimenti legali konnessi. L-għajjnuna pendenti li tikkonċerna l-perjodu li matulu jkun għe identifikat in-nuqqas ma għandhiex tithallas u l-għajjnuna indebitament imhallsa għandha tiġi rkuprata.

▼B

4. Jekk Stat Membru jkun stabbilixxa li organizzazzjoni tal-produtturi tonqos milli thares kwalunkwe wiehed mill-kriterji ta' rikonoxximent stipulati fl-Artikolu 154 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, minbarra dawk imsemmija fil-paragrafu 1, huwa għandu jibgħat lill-organizzazzjoni tal-produtturi inkwistjoni, sa mhux aktar tard minn xahrejn wara li jkun gie stabbilit in-nuqqas, ittra rreġistrata ta' twissija li tindika n-nuqqas identifikat, il-miżuri korrettivi u l-perjodi ta' żmien li matulhom għandhom jittiehdu dawn il-miżuri, li ma għandhomx ikunu ta' aktar minn erba' xhur.

5. Nuqqas ta' teħid tal-miżuri korrettivi msemija fil-paragrafu 4 fil-perjodu ta' żmien iffissat mill-Istat Membru għandu jwassal għal sospensjoni tal-hlasijiet u għal tnaqqis tal-ammont ta' għajjnuna fis-sena b'1 % għal kull xahar tal-kalendarju, jew parti minnu, wara l-iskadenza ta' dak il-perjodu ta' żmien. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-leġislazzjoni nazzjonali orizzontali, li tista' tipprevedi s-sospensjoni ta' azzjoni bħal din wara li jibdedu il-proċedimenti legali konnessi.

6. L-Istati Membri għandhom jirtiraw ir-rikonoxximent jekk l-organizzazzjoni tal-produtturi ma tagħtix prova tal-konformità mal-volum jew il-valur minimu tal-kriterji tal-produzzjoni kkummerċjalizzata kif mitlub mill-Artikolu 154(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 sal-15 ta' Ottubru tat-tieni sena wara s-sena li fiha dawk il-kriterji ma jkunux ġew irrisspettati. L-irtirar għandu jidhol fis-seħh mid-data li fiha l-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent ma kinux issodisfati, jew, jekk ma jkunx possibbli li tiġi identifikata dik id-data, mid-data meta kien stabbilit in-nuqqas. L-għajjnuna pendenti li tikkonċerna l-perjodu li matulu jkun gie identifikat in-nuqqas ma għandhiex tithallas u l-għajjnuna indibitament imħallsa għandha tiġi rkuprata.

Madankollu, meta organizzazzjoni tal-produtturi tagħti lill-Istat Membru prova li minhabba diżastri naturali, avvenimenti klimatiċi avversi, mard jew infestazzjonijiet ta' organiżmi ta' hsara, minkejja li tkun hadet il-miżuri ta' prevenzjoni tar-riskji meħtieġa, hija ma tkunx tista' thares il-kriterji ta' rikonoxximent stipulati fl-Artikolu 154(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fir-rigward tal-volum jew il-valur minimu tal-produzzjoni li tista' tiġi kkummerċjalizzata kif stabbilit mill-Istati Membri, l-Istat Membru jista', għas-sena inkwistjoni, jidderoga mill-volum jew il-valur minimu tal-produzzjoni li tista' tiġi kkummerċjalizzata għal din l-organizzazzjoni tal-produtturi.

▼M7**▼B***KAPITOLU VI**Estensjoni tar-regoli**Artikolu 68***Il-kundizzjonijiet għall-estensjoni tar-regoli**

1. L-Artikolu 164 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandu japplika għall-prodotti tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati, sakemm ir-regoli msemija fil-paragrafu 4 ta' dak l-Artikolu:

▼B

- (a) ikunu ilhom fis-seħħ għal mill-inqas sena;
- (b) isiru vinkolanti għal mhux aktar minn tliet snin.

Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jidderogaw mill-kundizzjoni stipulata fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu meta l-għan tar-regoli li jridu jiġu estiżi jkun wiehed minn daww imsemmija fil-punti (a), (e), (f), (h), (i), (j), (m) u (n) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 164(4) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

2. Ir-regoli li jsiru vinkolanti fuq il-produtturi kollha f'żona ekonomika speċifika ma għandhomx japplikaw għall-prodotti li jiġu kkonsenjati għall-finijiet ta' pproċessar skont kuntratt iffirmit qabel il-bidu tal-ħsad, sakemm l-estensjoni tar-regoli ma tkunx tkopri espliċitament dawn il-prodotti, bl-eċċezzjoni tar-regoli dwar ir-rapportar fis-suq imsemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 164(4) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

3. Ir-regoli tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi jew tal-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi ma jistgħux isiru vinkolanti fuq il-produtturi ta' prodotti organiċi koperti mir-Regolament (KE) Nru 834/2007, sakemm ma jkunx intlaħaq qbil dwarhom minn mill-inqas 50 % tal-produtturi koperti minn dak ir-Regolament fiż-żona ekonomika fejn topera l-organizzazzjoni tal-produtturi jew l-assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi u sakemm dik l-organizzazzjoni jew l-assoċjazzjoni ma tkunx tkopri mill-inqas 60 % ta' tali produzzjoni ta' dik iż-żona.

4. Ir-regoli msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 164(4) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ma għandhomx japplikaw għall-prodotti li ġew prodotti barra miż-żona ekonomika speċifika msemmija fl-Artikolu 164(2) ta' dak ir-Regolament.

*Artikolu 69***Regoli nazzjonali**

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 164(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ż-żona ekonomika li tittiehed f'kunsiderazzjoni fil-każ ta' estensjoni tar-regoli ta' organizzazzjoni interprofessjonali hija reġjun jew it-territorju nazzjonali kollu fejn il-kundizzjonijiet tal-produzzjoni u tal-kummerċjalizzazzjoni huma omoġenji.

2. Għall-finijiet tad-determinazzjoni tar-rappreżentattività tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi u tal-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi skont it-tifsira tal-Artikolu 164(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli li jeskludu:

- (a) lill-produtturi li l-produzzjoni tagħhom hija essenzjalment maħsuba għal bejgħ dirett lill-konsumaturi minn fuq l-impriża jew miż-żona tal-produzzjoni;
- (b) il-bejgħ dirett kif imsemmi fil-punt (a);

▼B

- (c) il-prodotti kkonsenjati għall-ipproċessar skont kuntratt iffirmit qabel il-bidu tal-ħsad, sakemm ir-regoli estiżi ma jkunux ikopru esplicitament dawn il-prodotti;
- (d) il-produtturi jew il-produzzjoni ta' prodotti organiċi koperti mir-Regolament (KE) Nru 834/2007.

*Artikolu 70***Notifika tal-estensjoni tar-regoli u taż-żoni ekonomiċi**

1. Meta Stat Membru jinnotifika regoli li jkun għamel vinkolanti għal prodott partikolari u għal żona ekonomika partikolari skont l-Artikolu 164(6) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, huwa għandu jinforma minnufih lill-Kummissjoni dwar:

- (a) iż-żona ekonomika li fiha japplikaw dawk ir-regoli;
- (b) l-organizzazzjoni tal-produtturi, l-assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew l-organizzazzjoni interprofessjonali li talbet għall-estensjoni tar-regoli u d-dejta li turi l-konformità mal-Artikolu 164(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;
- (c) meta l-estensjoni tar-regoli tintalab minn organizzazzjoni tal-produtturi jew assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi, l-għadd ta' produtturi li jappartjenu għal dik l-organizzazzjoni jew l-assoċjazzjoni u l-għadd totali ta' produtturi fiż-żona ekonomika kkonċernata; dan it-tagħrif għandu jingħata għas-sitwazzjoni kif tkun fiż-żmien meta ssir it-talba għall-estensjoni;
- (d) meta t-talba għall-estensjoni tar-regoli ssir minn organizzazzjoni tal-produtturi jew assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi, il-produzzjoni totali taż-żona ekonomika u l-produzzjoni kkummerċjalizzata minn dik l-organizzazzjoni jew l-assoċjazzjoni matul l-aħħar sena li għaliha jkun hemm figuri disponibbli;
- (e) id-data minn meta r-regoli li għandhom jiġu estiżi bdew japplikaw għall-organizzazzjoni tal-produtturi, għall-assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew għall-organizzazzjoni interprofessjonali kkonċernata; u
- (f) id-data minn meta l-estensjoni għandha tidhol fis-seħh u t-tul ta' żmien tagħha.

2. Meta Stat Membru jkun stabbilixxa regoli nazzjonali rigward ir-rappreżentattività fil-każ ta' estensjoni tar-regoli tal-organizzazzjonijiet interprofessjonali skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 164(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, huwa għandu jinnotifika dawk ir-regoli u l-ġustifikazzjoni tagħhom lill-Kummissjoni, flimkien man-notifika tal-estensjoni tar-regoli nnifisha.

3. Qabel tagħmel ir-regoli estiżi disponibbli għall-pubbliku, il-Kummissjoni għandha tgħarraf lill-Istati Membri b'dawk ir-regoli bi kwalunkwe mezz li hija tqis li huwa xieraq.

▼B*Artikolu 71***Thassir tal-estensjoni tar-regoli**

Il-Kummissjoni għandha tadotta d-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 175(d) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, li titlob lil Stat Membru jhassar estensjoni tar-regoli deċiżi minn dak l-Istat Membru skont l-Artikolu 164(1) ta' dak ir-Regolament, meta hija ssib li:

- (a) id-deċiżjoni tal-Istat Membru teskludi l-kompetizzjoni fparti sostanzjali mis-suq intern jew tipperikola l-kummerċ hieles, jew inkella li l-oġġettivi tal-Artikolu 39 tat-Trattat ikunu kompromessi;
- (b) l-Artikolu 101(1) tat-Trattat japplika għar-regoli estiżi għal produtturi oħrajn;
- (c) id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu ma jkunux ġew irrispettati.

Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni fir-rigward ta' dawk ir-regoli għandha tapplika mid-data tan-notifika ta' tali sejba lill-Istat Membru kkonċernat.

*Artikolu 72***Ix-xerrejja ta' prodotti mibjugha mis-sigra**

1. F'każijiet fejn produtturi li ma jappartjenux lil organizzazzjoni tal-produtturi jbigħu l-prodott tagħhom mis-sigra, il-bejjiegh għandu, għall-finijiet ta' konformità mar-regoli li jirrigwardjaw il-kummerċjalizzazzjoni u r-rapportar tal-produzzjoni, jitqies bħala li pproduċa dak il-prodott.

2. L-Istat Membru kkonċernat jista' jiddeċiedi li regoli oħrajn minbarra dawk imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jkunu magħmula vinkolanti fuq il-bejjiegha, meta dawn tal-aħħar ikunu responsabbli għall-ġestjoni tal-produzzjoni kkonċernata.

TITOLU III

KUMMERĊ MA' PAJJIŻI TERZI — SISTEMA TAL-PREZZ TAD-DHUL*Artikolu 73***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan il-Kapitolu:

- (a) “lott” ifisser l-oġġetti pprezentati skont dikjarazzjoni tar-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera, li tkopri biss oġġetti tal-istess oriġini li jaqgħu fi hdan kodiċi NM wiehed; u
- (b) “importatur” ifisser id-dikjarant skont it-tifsira tal-Artikolu 5(15) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).



Artikolu 74

Notifika tal-prezzijiet u tal-kwantitajiet tal-prodotti impurtati

1. Għal kull prodott u għall-perjodi stabbiliti fil-Parti A tal-Anness VII, għal kull jum tas-suq u għal kull oriġini, l-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni, sa nofsinhar (12:00 hin ta' Brussell) tal-jum tax-xogħol ta' wara, dwar:

- (a) il-prezzijiet rappreżentattivi medji tal-prodotti importati minn pajjiżi terzi u mibjugħa fis-swieq tal-importazzjoni tal-Istati Membri; u
- (b) il-kwantitajiet totali li jirrigwardjaw il-prezzijiet imsemmija fil-punt (a).

Għall-finijiet tal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni dwar is-swieq tal-importazzjoni li huma jqisu bhala rappreżentattivi u li għandhom jinkludu lil Londra, Milan, Perpignan u Rungis.

Meta l-kwantitajiet totali msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu jkunu inqas minn għaxar tunnelli, il-prezzijiet korrispondenti ma għandhomx ikunu nnotifikati lill-Kummissjoni.

2. Il-prezzijiet imsemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 għandhom jiġu rreġistrati:

- (a) għal kull wieħed mill-prodotti elenkati fil-Parti A tal-Anness VII;
- (b) għal kull varjetà u daqs disponibbli; u
- (c) fl-istadju tal-importatur/tal-bejjiegh bl-ingrossa jew fl-istadju tal-bejjiegh bl-ingrossa/tal-bejjiegh bl-imnut meta ma jkunu disponibbli ebda prezzijiet fl-istadju tal-importatur/tal-bejjiegh bl-ingrossa.

Huma għandhom jitnaqqsu bl-ammonti li ġejjin:

- (a) margini tal-kummerċjalizzazzjoni ta' 15 % għaċ-ċentri tal-kummerċjalizzazzjoni ta' Londra, Milan u Rungis u ta' 8 % għaċ-ċentri tal-kummerċjalizzazzjoni l-oħrajn; u
- (b) l-ispejjeż tat-trasport u tal-assigurazzjoni fit-territorju doganali tal-Unjoni.

Għall-ispejjeż tat-trasport u tal-assigurazzjoni li jridu jitnaqqsu skont it-tieni subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu ammonti standard għat-tnaqqis. Dawn l-ammonti standard u l-metodi sabiex jiġu kkalkolati għandhom ikunu nnotifikati lill-Kummissjoni minnufih.

3. Il-prezzijiet irreġistrati skont il-paragrafu 2 għandhom, meta jkunu stabbiliti fl-istadju tal-bejgħ bl-ingrossa/imnut, jitnaqqsu:

- (a) b'ammont ugwali għal 9 % sabiex jittieħed f'kunsiderazzjoni l-margini tal-kummerċ tal-bejjiegh bl-ingrossa, u
- (b) b'ammont ugwali għal EUR 0,7245 għal kull 100 kilogramma fir-rigward tal-ispejjeż tal-immaniġġjar u t-taxxi u l-hlasijiet tas-suq.

▼B

4. Għall-prodotti elenkati fil-Parti A tal-Anness VII li huma koperti minn standard speċifiku tal-kummerċjalizzazzjoni, il-prezzijiet li ġejjin għandhom jitqiesu li huma rappreżentattivi:

- (a) il-prezzijiet tal-prodotti tal-Klassi I, meta l-kwantitajiet f'dik il-klassi jkunu jirrappreżentaw mill-inqas 50 % tal-kwantitajiet totali kkummerċjalizzati;
- (b) il-prezzijiet tal-prodotti tal-Klassi I u tal-Klassi II, meta l-kwantitajiet f'dawk il-klassijiet ikunu jirrappreżentaw mill-inqas 50 % tal-kwantitajiet totali kkummerċjalizzati;
- (c) il-prezzijiet tal-prodotti tal-Klassi II, meta l-prodotti tal-Klassi I ma jkunux disponibbli, sakemm ma jkunx deċiż li għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' aġġustament għalihom jekk, bħala riżultat tal-karatteristiċi tal-kwalità tagħhom, dawk il-prodotti ma jkunux normalment ikkummerċjalizzati fil-Klassi I.

Il-koeffiċjent ta' aġġustament imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu għandu jiġi applikat wara li jitnaqqsu l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2.

Għall-prodotti elenkati fil-Parti A tal-Anness VII li mhumiex koperti minn standard speċifiku tal-kummerċjalizzazzjoni, il-prezzijiet tal-prodotti li huma konformi mal-istandard ġenerali tal-kummerċjalizzazzjoni għandhom jitqiesu li huma rappreżentattivi.

*Artikolu 75***Baži tal-prezz tad-dhul**

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 181(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-prodotti tas-setturi tal-frott u l-ħxejjex u tal-frott u l-ħxejjex ipproċessati msemmija f'dak l-Artikolu għandhom ikunu dawk elenkati fl-Anness VII għal dan ir-Regolament.

2. Meta l-valur doganali tal-prodotti elenkati fil-Parti A tal-Anness VII ikun iddeterminat skont il-valur tat-tranzazzjoni msemmi fl-Artikolu 70 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 u dak il-valur doganali jkun oghla b'aktar minn 8 % mir-rata fissa kkalkolata mill-Kummissjoni bħala valur standard tal-importazzjoni fil-mument li ssir id-dikjarazzjoni tar-rilaxx tal-prodotti għaċ-ċirkolazzjoni libera, l-importatur għandu jipprovdli garanzija msemmija fl-Artikolu 148 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 ⁽¹⁾. Għal dan l-għan, l-ammont ta' dazju tal-importazzjoni li għalih jistgħu jkunu soġġetti l-prodotti elenkati fil-Parti A tal-Anness VII għal dan ir-Regolament, għandu jkun l-ammont ta' dazju dovut li kieku l-prodott inkwistjoni kien ikklassifikat fuq il-baži tal-valur standard tal-importazzjoni kkonċernat.

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558).

▼B

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika meta l-valur standard tal-importazzjoni jkun oghla mill-prezzijiet tad-dhul elenkati fl-Anness 2 tat-Taqsima I tal-Parti III tal-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽¹⁾, jew meta d-dikjarant jitlob id-dhul immedjat fil-kontijiet tal-ammonti ta' dazji li għalihom fl-aħħar mill-aħħar jistgħu jkunu soġġetti l-oġġetti, minflok ma jipprovdi garanzija.

3. Meta l-valur doganali tal-prodotti elenkati fil-Parti A tal-Anness VII jiġi kkalkolat skont l-Artikolu 74(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013, id-dazju għandu jitnaqqas kif previst fl-Artikolu 38(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892. F'dak il-każ, l-importatur għandu jipprovdi garanzija li tkun daqs l-ammont ta' dazju li kien iħallas kieku l-prodotti kienu kklassifikati fuq il-bażi tal-valur standard tal-importazzjoni applikabbli.

4. Il-valur doganali tal-oġġetti importati mal-konsenja għandu jiġi ddeterminat direttament skont l-Artikolu 74(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 u, għal dan il-għan, il-valur standard tal-importazzjoni kkalkolat skont l-Artikolu 38 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892 għandu jiġi applikat matul il-perjodi fis-sehħ.

5. L-importatur għandu jkollu xahar mill-bejgħ tal-prodotti inkwistjoni, soġġett għal limitu ta' erba' xhur mid-data tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni ta' rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera, sabiex juri li l-lott tneħħa skont il-kundizzjonijiet li jikkonfermaw il-korrettezza tal-prezzijiet imsemmija fl-Artikolu 70 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013, jew sabiex jiddetermina l-valur doganali msemmi fl-Artikolu 74(2)(c) ta' dak ir-Regolament.

In-nuqqas ta' ssodisfar ta' wahda minn dawn l-iskadenzi għandu jinvolvi t-telf tal-garanzija pprovduta, mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-paragrafu 6.

Il-garanzija pprovduta għandha tiġi rrilaxxata jekk l-awtoritajiet doganali jingħataw prova tal-kundizzjonijiet tat-tneħħija li tkun tissodisfahom. Inkella, il-garanzija għandha tintilef permezz tal-hlas tad-dazji tal-importazzjoni.

Sabiex juri li l-lott tneħħa skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-ewwel subparagrafu, l-importatur għandu jagħmel disponibbli, minbarra l-fattura, id-dokumenti kollha meħtieġa għat-twettiq tal-kontrolli doganali rilevanti fir-rigward tal-bejgħ u t-tneħħija ta' kull prodott tal-lott inkwistjoni, inklużi dokumenti relatati mat-trasport, l-assigurazzjoni, l-immanigġjar u l-ħażna tal-lott.

Meta l-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni msemmija fl-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jitolbu li l-varjetà tal-prodott jew it-tip tal-frott u l-ħxejjex jiġu indikati fuq l-imballaġġ, il-varjetà tal-prodott jew it-tip tal-frott u l-ħxejjex li jiffurmaw parti mill-lott għandhom jiġu indikati fuq id-dokumenti relatati mat-trasport, il-fatturi u l-ordni tal-kunsinna.

6. Il-limitu ta' żmien ta' erba' xhur imsemmi fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 5 jista' jiġi estiż mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru b'massimu ta' tliet xhur fuq talba tal-importatur, li għandha tkun debitament iġġustifikata.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

▼B

Jekk meta jivverifikaw, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistabbilixxu li r-rekwiżiti ta' dan l-Artikolu ma ġewx issodisfati, huma għandhom jirkupraw id-dazju dovut skont l-Artikolu 105 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013. L-ammont tad-dazju li għandu jiġi rkuprat, jew li għad irid jiġi rkuprat, għandu jinkludi l-imghax mid-data li fiha l-oġġetti kienu rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera sad-data tal-irkupru. Ir-rata tal-imghax applikata għandha tkun dik li tkun fis-seħh għall-operazzjonijiet ta' rkupru skont il-liġi nazzjonali.

TITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI, TRANŻITORJI U FINALI

▼M7**▼B***Artikolu 77***Notifiki**

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru awtorità jew entità kompetenti waħda li tkun responsabbli għat-twettiq tal-obbligi tan-notifiki fir-rigward ta' kull wieħed mis-suġġetti li ġejjin:

▼M7**▼B**

- (b) il-prezzijiet tal-produtturi għall-frott u l-ħxejjex fis-suq intern, kif previst fl-Artikolu 55;
- (c) il-prezzijiet u l-kwantitajiet tal-prodotti importati minn pajjiżi terzi u mibjugħa fis-swieq rappreżentattivi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 74;
- (d) il-volumi tal-importazzjoni mpoġġija f'ċirkolazzjoni libera, kif previst fl-Artikolu 39 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-ħatra u bid-dettalji ta' kuntatt tal-awtorità jew tal-entità kkonċernata, kif ukoll b'kull bidla f'dan it-tagħrif.

Il-lista tal-awtoritajiet jew tal-entitajiet maħtura, li jkun fiha l-ismijiet u l-indirizzi tagħhom, għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri u tal-pubbliku b'kull mezz xieraq permezz tas-sistemi ta' tagħrif implimentati mill-Kummissjoni, inkluża l-pubblikazzjoni fuq l-Internet.

3. In-notifiki previsti f'dan ir-Regolament u fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892 għandhom isiru b'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 792/2009 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 792/2009 tal-31 ta' Awwissu 2009 li jstipula regoli dettaljati għan-notifiki tal-Istati Membri lill-Kummissjoni dwar informazzjoni u dokumenti fl-implimentazzjoni tal-organizzazzjoni komuni tas-swieq, l-iskema tal-pagamenti diretti, il-promozzjoni tal-prodotti agrikoli u s-sistemi applikabbli għar-reġjuni l-aktar imbiegħda u l-gżejjer iż-żgħira tal-Eġew (ĠU L 228, 1.9.2009, p. 3).

▼B

4. Jekk Stat Membru jonqos milli jagħmel notifika kif mitlub skont ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dan ir-Regolament jew ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892, jew jekk jagħmel notifika li tidher li ma tkunx korretta fid-dawl tal-fatti oġġettivi li jkollha f'idejha l-Kummissjoni, din tal-aħħar tista' tissospendi l-ħlasijiet kollha jew parti mill-ħlasijiet li jsiru kull xahar imsemmija fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tas-settur tal-frott u l-ħxejjex sakemm in-notifika ssir kif suppost.

▼M7**▼B***Artikolu 81***Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ **M7**▼ **M3**

ANNEX VI

Notifika tal-prezzijiet imsemmija fl-Artikolu 55(1)

Prodott	Tip/varjeta	Prezentazzjoni/daqs	Swieq Rappreżentattivi
Tadam	Tond	Daqs 47-102 mm, fi kwantità kbira, f'pakketti ta' madwar 5 jew 6 kg	Il-Belġju Il-Bulgarija Il-Ġermanja
	Fl-għenieqed	Kull tip ta' għenieqed, iżda biss jekk id-daqs medju tat-tadam individwali jkun 47 mm jew iżjed, f'pakketti ta' 5 jew 6 kg	Il-Greċja Spanja Franza
	Speċjali/Ċirasa	Tadam mhux ippakkjat jew tadam fl-għenieqed, tadam speċjali, iżda biss jekk id-daqs medju tat-tadam individwali jkun inqas minn 47 mm (40 mm fil-każ tat-tadam ċirasa), f'pakketti ta' madwar 250-500 g	L-Italja L-Ungerija In-Netherlands Il-Polonja Il-Portugall Ir-Rumanija
Berquq	It-tipi u l-varjetajiet kollha	Daqs 45-50 mm Tilari jew pakketti ta' madwar 6-10 kg	Il-Bulgarija Il-Greċja Spanja Franza L-Italja L-Ungerija
Nuċiprisk	Lahma bajda	Daqs A/B Tilari jew pakketti ta' madwar 6-10 kg	Il-Greċja Spanja Franza
	Lahma safra	Daqs A/B Tilari jew pakketti ta' madwar 6-10 kg	L-Italja
Hawh	Lahma bajda	Daqs A/B Tilari jew pakketti ta' madwar 6-10 kg	Il-Greċja Spanja Franza
	Lahma safra	Daqs A/B Tilari jew pakketti ta' madwar 6-10 kg	L-Italja L-Ungerija Il-Portugall
Għeneb tal-mejda	It-tipi u l-varjetajiet kollha biż-żerriegħa	Tilari jew pakketti ta' 1 kg Tilari jew pakketti ta' 1 kg	Il-Greċja Spanja Franza
	It-tipi u l-varjetajiet kollha mingħajr żerriegħa		L-Italja L-Ungerija Il-Portugall

▼ M3

Prodott	Tip/varjetà	Prezentazzjoni/daqs	Swieq Rappreżentattivi
Langas	Blanquilla	Daqs 55/60, pakketti ta' madwar 5-10 kg	Il-Belġju Il-Greċja
	Conference	Daqs 60/65+, pakketti ta' madwar 5-10 kg	Spanja Franza
	Williams	Daqs 65+/75+, pakketti ta' madwar 5-10 kg	L-Italja L-Ungerija
	Rocha		In-Netherlands Il-Polonja
	Abbé Fétel	Daqs 70/75, pakketti ta' madwar 5-10 kg	Il-Portugall
	Kaiser		
	Doyenné du Comice	Daqs 75/90, pakketti ta' madwar 5-10 kg	
Tuffieħ	Braeburn	Daqs 65/80, pakketti ta' madwar 5-20 kg	Il-Belġju Iċ-Ċekja
	Cox orange Elstar Gala Golden delicious		Il-Ġermanja Il-Greċja Spanja Franza L-Italja
	Jonagold (jew Jonagored) Idared Fuji		L-Ungerija In-Netherlands L-Awstrija Il-Polonja
	Shampion		Il-Portugall Ir-Rumanija
	Granny smith Red delicious u varjetajiet homor ohrajn Boskoop		
Satsumi	Il-varjetajiet kollha	Daqsijiet 1-X -3, pakketti ta' madwar 10-20 kg	Spanja
Lumi	Il-varjetajiet kollha	Daqsijiet 3-4, pakketti ta' madwar 10-20 kg	Il-Greċja Spanja L-Italja
Klementina	Il-varjetajiet kollha	Daqsijiet 1-X -3, pakketti ta' madwar 10-20 kg	Il-Greċja Spanja L-Italja
Mandolin	Il-varjetajiet kollha	Daqsijiet 1-2, pakketti ta' madwar 10-20 kg	Il-Greċja Spanja L-Italja Il-Portugall

▼ **M3**

Prodott	Tip/varjetà	Preżentazzjoni/daqs	Swieq Rappreżentattivi
Laring	Salustiana Navelinas Navelate	Daqs 3-6, pakketti ta' madwar 10-20 kg	Il-Greċja Spanja L-Italja Il-Portugall
	Lanelate Valencia late		
	Tarocco		
	Navel		
Pastard	It-tipi u l-varjetajiet kollha	Daqs 16-20 cm	Il-Ġermanja Spanja Franza L-Italja Il-Polonja
Brunġiel	It-tipi u l-varjetajiet kollha	Daqs 40+/70+	Spanja L-Italja Ir-Rumanija
Dulliegh	It-tipi u l-varjetajiet kollha	l-istandards tas-soltu fis-suq rappreżentattiv	Il-Greċja Spanja L-Italja L-Ungerija Ir-Rumanija
Bettieħ	It-tipi u l-varjetajiet kollha	l-istandards tas-soltu fis-suq rappreżentattiv	Il-Greċja Spanja Franza L-Italja



ANNESS VII

Lista ta' prodotti għall-finijiet tas-sistema tal-prezz tad-dhul stabbilita fit-Titolu III

Mingħajr preġudizzju għar-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, id-deskrizzjoni tal-prodotti hija meqjusa bħala li hija biss indikattiva. Għall-finijiet ta' dan l-Anness, il-kamp ta' applikazzjoni tal-arrangamenti previsti fit-Titolu III jiġi ddeterminat mill-kamp ta' applikazzjoni tal-kodiċijiet NM kif jeżistu fil-mument tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Fejn tidher “ex” quddiem il-kodiċi NM, il-kamp ta' applikazzjoni tad-doveri addizzjonali jiġi ddeterminat kemm mill-kamp ta' applikazzjoni tal-kodiċi NM, kif ukoll mid-deskrizzjoni tal-prodotti, u l-perjodu korrispondenti tal-applikazzjoni

PARTI A

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Perjodu tal-applikazzjoni
ex 0702 00 00	Tadam	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
ex 0707 00 05	Ħjar (1)	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
ex 0709 90 80	Qaqoċċ	Mill-1 ta' Novembru sal-30 ta' Ġunju
0709 90 70	Zukkini	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
ex 0805 10 20	Laring helu, frisk	Mill-1 ta' Diċembru sal-31 ta' Mejju
ex 0805 20 10	Klementini	Mill-1 ta' Novembru sal-aħħar ta' Frar
ex 0805 20 30	Mandolin (inkluzi tangerini u satsumas); wilking u ibridi taċ-ċitru simili	Mill-1 ta' Novembru sal-aħħar ta' Frar
ex 0805 20 50		
ex 0805 20 70		
ex 0805 20 90		
ex 0805 50 10	Lumi (Citrus limon, Citrus limonum)	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Mejju
ex 0806 10 10	Għeneb tal-mejda	Mill-21 ta' Lulju sal-20 ta' Novembru
ex 0808 10 80	Tuffieħ	Mill-1 ta' Lulju sal-30 ta' Ġunju
ex 0808 20 50	Langas	Mill-1 ta' Lulju sal-30 ta' April
ex 0809 10 00	Berquq	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju
ex 0809 20 95	Ċiras, minbarra ċ-ċiras qares	Mill-21 ta' Mejju sal-10 ta' Awwissu
ex 0809 30 10	Hawh, inkluz in-nuċiprisk	Mill-11 ta' Ġunju sal-30 ta' Settembru
ex 0809 30 90		
ex 0809 40 05	Għajnbaqar	Mill-11 ta' Ġunju sal-30 ta' Settembru

PARTI B

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Perjodu tal-applikazzjoni
ex 0707 00 05	Ħjar mahsub għall-ipproċessar	Mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Ottubru
ex 0809 20 05	Ċiras qares (Prunus cerasus)	Mill-21 ta' Mejju sal-10 ta' Awwissu